

**Meditation on today's readings:**

**"I wish to know Christ and the power flowing from His resurrection; likewise to know how to share in His sufferings by being formed into the pattern of His death. Thus do I hope that I may arrive at resurrection from the dead."**

Philippians 3:10-11

In two weeks, we will celebrate Jesus' Resurrection from the dead. To share in His Resurrection, we must "share in His sufferings by being formed into the pattern of His death" (Phil 3:10). "You can depend on this: If we have died with Him we shall also live with Him" (2 Tm 2:11). The cross is the only way to resurrection from the dead.

On Palm (Passion) Sunday and Good Friday, we will read the Passion of Christ. On Good Friday, we will venerate the cross and the wounds of Christ. Many of us will pray the Stations of the Cross in these last days of Lent. The Lord works through these "Passion-prayers" to communicate His crucified love for us. Then, impelled by this love (2 Cor 5:14), we take up our daily crosses (Lk 9:23), receptively suffer with Jesus, and are crucified with Him (Gal 2:19). Dying to ourselves (see Jn 12:24), we will rise to live in the Lord's love forever.

We naturally want a life of maximum pleasure and minimum pain. We want to stay in our comfort zones. As we enter more deeply into Jesus' Passion and death, the Lord is calling us to a life of maximum holiness and minimum selfishness. The Lord is calling us out of our comfort zones of sin and into the "love zone" at the foot of the cross. By God's grace, let us make the way of the cross our way of life.

**Prayer:** Father, I choose the cross. May I be crucified to the world (Gal 6:14).

**Promise:** "See, I am doing something new! Now it springs forth, do you not perceive it?" (Is 43:19)

**Praise:** Praise You, Jesus, agonized, crucified, risen and glorified.

Taken from "One Bread, One Body"

**Meditación sobre las lecturas de hoy:**

**"Así podré conocerlo a Él, conocer el poder de Su resurrección y participar de Sus sufrimientos, hasta hacerme semejante a Él en la muerte, a fin de llegar, si es posible, a la resurrección de entre los Muertos."**

Filipenses 3:10-11

En dos semanas, celebraremos la Resurrección de Jesús de entre los muertos. Para compartir Su resurrección, debemos "hacernos semejantes a Él en la muerte" (Fil 3:10). "Esta doctrina es de digna fe: si hemos muerto con Él, viviremos con Él" (2 Tim 2:11). La cruz es la única forma de resurrección de entre los muertos.

El Domingo de Ramos (Pasión) y el Viernes Santo, leeremos la Pasión de Cristo. El Viernes Santo, veneraremos la cruz y las heridas de Cristo. Muchos de nosotros rezaremos las Estaciones de la Cruz en estos últimos días de Cuaresma. El Señor trabaja mediante de estas "oraciones de Pasión" para comunicar Su amor crucificado. Entonces, impulsados por este amor (2 Co 5:14), tomamos nuestras cruces diarias (Lc 9:23), sufrimos redentoramente con Jesús y somos crucificados con Él (Gál 2:19). Muriendo a nosotros mismos (ver Jn 12:24), nos levantaremos para vivir en el amor del Señor para siempre.

Naturalmente queremos una vida de máximo placer y mínimo dolor. Queremos permanecer en nuestras zonas de confort. A medida que entramos más profundamente en la Pasión y muerte de Jesús, el Señor nos está llamando a una vida de máxima santidad y mínimo egoísmo. El Señor nos está llamando a salir de nuestras zonas de comodidad de pecado hacia la "zona de amor" al pie de la cruz. Por la gracia de Dios, hagamos del camino de la cruz nuestro camino de vida.

**Oración:** Padre, escojo la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por Quien el mundo está crucificado para mí, y yo para el mundo (Gál 6:14).

**Promesa:** "Yo estoy por hacer algo nuevo: ya está germinando ¿No se dan cuenta?" (Is 43:19)

**Alabanza:** Alabado seas, Jesús, agonizante, crucificado, resucitado y glorificado.!

Tomado de "Un Pan Un Cuerpo"

**April 07/ Abril 2019**  
**Fifth Sunday of Lent/ Quinto Domingo de Cuaresma**

**SACRAMENTAL PREPARATION**  
**PREPARACION DE SACRAMENTOS**

**Baptism Preparation**  
**Preparación Bautismal**

1st Saturdays at 3pm in the Parish Hall  
*Primer Sábado 3pm En el Salón Parroquial.*

**Marriage Preparation**  
**Preparación Para Matrimonio**

Fridays/*Viernes* 6pm in February, June & October  
 Call the office 6 months before the Wedding *Llamar a la oficina 6 meses antes de la Boda.*

**RCIA~Adult Sacramental Preparation**  
**Preparación Sacramental para Adultos**

Wednesdays/*Miercoles* 5pm English  
 Saturdays/*Sabado* 7am *Español*  
 Tuesdays/*Martes* 7pm *Español*

**Let us Pray for our Sick and Suffering**  
**Oremos por nuestros enfermos**  
**y por los que sufren**

Robert Adams  
 Bevin Annis  
 Cheryl Baker  
 Sharon Blair  
 Fr. Camillus Blazak  
 Neelis & Bernice Braud  
 Bill Bullock  
 Amanda Cameron  
 Maria Elsa Casas  
 Maria Theresa I. Castro  
 Maxie Cox  
 Margaret Czajkowski  
 Nell Dornhecker  
 Mason Farley  
 Fran & Joe Flaherty II  
 Jairo Gamez  
 Ralph & Elena Gilbreath  
 Paula Goza  
 Robin Gillespie  
 Francisco Gomez  
 Javier Gonzalez  
 Julio Herrera-Gutierrez  
 Judy Hodges  
 Carmelita Isidoro  
 Milagros Isidoro  
 Kathy & Rick Kuhn  
 Shiela LaRock  
 George Mager  
 Jill Mager  
 Matthew Maupin  
 Shelby McIntyre  
 Jeniffer Mckenzie  
 Beatriz Medrano

Joshua Mendez  
 John & Carolyn Meyer  
 Anali Monroy-Trejo  
 Kenny Moon  
 Nestor Morales  
 Mary Nichols  
 Fidelina Olvera-Gamez  
 Don & Marian Payant  
 Oralia Perez  
 Cynthia Philips  
 Patty Philips  
 Archie Quizon  
 Imelda Ramirez-Reya  
 Dionicio Ramon  
 Aubrey Scranton  
 Rafael Silva-Hernandez  
 Connor Shankles  
 Annette Sunderman  
 Edwin Tomas  
 Harry Tucker  
 Juan Vargas Lopez  
 Penny Vaughn  
 Magdaleno Vilorio  
 Rita K. Whala-McDonald  
 Molly Wells  
 Daniel Wilson  
 Erby Wooten



**WELCOME TO OUR LADY OF THE VALLEY**

If you are new to our parish, we hope that you will find our parish a place where your faith will be nourished and a place where you will share your special gifts with our parish family. Your prayers, your presence and your talents are most welcome.

Registrations forms can be found in the vestibule by the bulletin board or in the Church Office.

**PARISH CONTACTS**  
**CONTACTOS PARROQUIALES**

- Secretary/Secretaria**.....Vicki Wilkins  
 256-845-4774, olvfp@farmerstel.com
- Receptionist/Recepcionista**.....Susana Herrera  
 256-845-4774, olvfpsec@farmerstel.com
- Bulletin editor/ Editora de Boletin** ..... Betty Guzman  
 256-845-4774, olvfpbulletin@farmerstel.com
- Director of Religious Education (K-8)**.....Micheal Speyrer  
 256-979-1831 or 256-979-1592, olvfpdre@farmerstel.com
- Hispanic Ministry/Ministerio Hispano**.....Maria del Consuelo  
 256-979-1450, olvhm@farmerstel.com
- Maintenance/Mantenimiento**.....Paul Semmens  
 256-361-4580, epaulsemmens@gmail.com
- Confirmation/High School Ministry**.....Christina Semmens  
 256-603-0225, semcsem@aol.com
- Catecismo Para Adultos, Español**.....Maria Perez  
 256-630-9630
- RCIA/Adult Sacraments in English**.....Fr. Mark Spruill  
 256-979-1475
- Catholic Women's Club**.....Kathy Kuhn, 256-418-0829
- Cursillo in English**.....Diane McMullan, 256-996-8852
- Cursillo en Espanol**.....Antonio Guzman, 205-405-1047
- Crecimiento Hombres**.....Brigido Martinez, 256-868-0322
- Crecimiento Mujeres**.....Matilde Gomez, 256-630-7258
- Grupo de Oración-Ft. Payne**.....Blanca Morales, 256-996-0924
- Grupo de Oración-Collinsville**.....Alfonso Segura, 256-516-2309
- Young Adults/Jovenes Adultos**...Javier Gonzalez 256-465-1801
- Knights of Columbus**.....Jason Shores 256-418-5234
- Pastoral Council/Concejo Pastoral**.....Joe Flaherty, 256-899-3315
- Bread of Life/Pan de Vida**.....Linda Murray, 256-844- 9814
- Food Pantry/Almacén de Comida**.....Tom Mager, 256-996-9585
- San Rafael Ministry**.....Jasmin Lopez 256-418-0162

April 07/ Abril 2019  
Fifth Sunday of Lent/ Quinto Domingo de Cuaresma

**RELIGIOUS EDUCATION (K-8)**  
**EDUCACIÓN RELIGIOSA**

For the families of all those making First Reconciliation, and First Communion, please continue to pray with your children and practice basic prayers with them.

Next Family Catechesis is Wednesday, April 10.

No Religious Education Monday April 15th.



*Para las familias de todos los que van a recibir la Primera Reconciliación, Primera Comunión, por favor continúe orando con sus hijos y practique oraciones básicas con ellos.*

*La próxima Catequesis Familiar es el Miércoles 10 de Abril.*

*No hay educación religiosa el Lunes 15 de Abril.*

**Office Hours/ Horas de Oficina:**  
**Monday/Lunes-Friday/ Viernes 10am-4pm.**  
**Wednesday/Miércoles 10am-7pm**

**Office/ oficina: 256-979-1831**  
**olvfpdre@farmerstel.com**

**HISPANIC MINISTRY**  
**MINISTERIO HISPANO**

**PRAYER GROUP / GRUPO DE ORACIÓN**

The Hispanic Catholic Charismatic Renewal Prayer Group invites you to join every Sunday in Fort Payne at the Sanctuary at 5pm and at the House of Prayer in Collinsville at 5:30pm.

El Grupo de Oración de la Renovación Carismática Católica Hispana le invita a unirse cada Domingo en Fort Payne en el Santuario a las 5pm y en Collinsville en la Casita de Oración a las 5:30pm

**MEN AND WOMEN BIBLE STUDY**  
**ESTUDIO BIBLICO PARA HOMBRES Y MUJERES**

Every Friday at 6pm at the New RE Building  
Cada Viernes a las 6pm en el Nuevo Edificio de ER

**BAPTISMS / BAUTISMOS**

Baptism classes will be Saturday April 6, 2019 at 3pm in the Parish Hall. Registrations at the Parish Office.

Clases Pre-Bautismales serán el Sabado 6 de Abril 2019 a las 3pm en el Salon Parroquial. *Registraciones en la Oficina de la Parroquia.*

**HIGH SCHOOL MINISTRY**  
**MINISTERIO DE LA ESCUELA SECUNDARIA**  
**Christina Semmens, 256-603-0225**

**Confirmation**

**Confirmation 1 Small Groups**  
**Mondays, 5:30pm-7:15pm**  
**Begin in Church, then in Small Groups**

**Mon Apr 1** Small Groups Meet  
**Mon Apr 8** Small Groups Meet  
**Mon Apr 15** **Lenten Prayer & Music**  
**Parent Meeting, 7pm**

**Next Confirmation 2 Preparation Mtg**  
Monday, April 29, 7:15-8:00pm

**High School Ministry Youth Group Events**  
Youth Group Meeting, Wed, May 1st, 5:45-7pm

**Ignite Your Torch Youth Conference**  
**July 11-14, 2019, Huntsville**  
Applications are due ASAP.

~~~~~  
**Confirmación**

**Confirmación 1 Grupos pequeños**  
**Lunes, 5:30 pm - 7:15 pm**  
**Comienza en la Iglesia, luego en Grupos Pequeños**

**Lun Abr 1** Grupo Pequeños en Session  
**Lun Abr 8** Grupo Pequeños en Session  
**Lun Abr 15** **Oración y Música de Cuaresma**  
**Junta de Padres, 7pm**

**Siguiente Confirmación 2 Reunion de Preparación**  
Lunes 29 de Abril, 7:15-8:00pm

**Eventos del Grupo Juvenil**  
Reunión de Grupo Juvenil, Miércoles, 1 Mayo 5:45-7pm

**Enciende tu Antorcha Conferencia de Jóvenes**  
**11-14 de Julio de 2019, Huntsville.**  
Las solicitudes deben presentarse **lo más pronto posible.**

**ADULT SACRAMENTAL PREPARATION**  
**PREPARACION SACRAMENTAL PARA ADULTOS**

**RCIA (English)**

RCIA continues every Wednesday in the Parish Hall at 6pm for anyone interesting in becoming Catholic, wanting to learn more about the Faith, or if you are missing any sacraments.

**Catecismo de Adultos**  
**(Español)**

*Las clases de Sacramentos para Adultos continúan los Sabados de las 7-9am O los Martes de las 7-9pm.*

*Además, cualquiera que desee actuar como patrocinador de cualquiera de estos adultos que se prepararán la Confirmación, por favor venga a la oficina y regístrese. Se le pedirá que asista a algunas de las clases con los candidatos.*

## MASS INTENTIONS

|                              |                                                                                                                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>APR 6</b><br>6pm          | <b>SATURDAY/ SÁBADO</b><br>Mass<br>Intention: Closing of Tuscaloosa Abortion Center                                                               |
| <b>APR 7</b><br>10am<br>1pm  | <b>SUNDAY/ DOMINGO</b><br>Mass (English)<br>Intention: Florentina Quizon +<br><i>Misa (Español)</i><br>Intencion: Maxie Cox                       |
| <b>APR 8</b>                 | <b>MONDAY/ LUNES</b><br>No Mass/ No Hay Misa                                                                                                      |
| <b>APR 9</b><br>5pm          | <b>TUESDAY/ MARTES</b><br>Mass (English)<br>Intention: Evan Beck                                                                                  |
| <b>APR 10</b><br>5pm         | <b>WEDNESDAY/ MIÉRCOLES</b><br>Mass (Bilingual)<br>Intention: Guadalupe Alvarado +                                                                |
| <b>APR 11</b><br>6pm         | <b>THURSDAY/ JUEVES</b><br>Mass<br>Intention: Stop Construcion of Planned Parenthood in Bham.                                                     |
| <b>APR 12</b><br>9am         | <b>FRIDAY/ VIERNES</b><br>Mass<br>Intention: Olive Jones +                                                                                        |
| <b>APR 13</b>                | <b>SATURDAY/ SÁBADO</b><br>No Mass/ No Hay Misa                                                                                                   |
| <b>APR 14</b><br>10am<br>1pm | <b>PALM SUNDAY/ DOMINGO DE RAMOS</b><br>Mass (English)<br>Intention: Joshua Kilgro<br><i>Misa (Español)</i><br>Intencion: Antonio & Esther Guzman |

## SCRIPTURE READINGS

|                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>APR 6</b>                                                                                                                   |
| Jeremiah/ <i>Jeremías</i> 11:18-20; Psalm/ <i>Salmo</i> 7; John/ <i>Juan</i> 7:40-53                                           |
| <b>APR 7</b>                                                                                                                   |
| Isaiah/ <i>Isaías</i> 43:16-21; Psalm/ <i>Salmo</i> 126;<br>Philippians/ <i>Filipenses</i> 3:8-14; John/ <i>Juan</i> 8:1-11    |
| <b>APR 8</b>                                                                                                                   |
| Daniel/ <i>Daniel</i> 13:1-9,15-17,19-30,33-62; Psalm/ <i>Salmo</i> 23;<br>John/ <i>Juan</i> 8:12-20                           |
| <b>APR 9</b>                                                                                                                   |
| Numbers/Números 21:4-9; Psalm/ <i>Salmo</i> 102; John/ <i>Juan</i> 8:21-30                                                     |
| <b>APR 10</b>                                                                                                                  |
| Daniel/ <i>Daniel</i> 3:14-20,91-92,95; Daniel/ <i>Daniel</i> 3:52; John/ <i>Juan</i> 8:31-42                                  |
| <b>APR 11</b>                                                                                                                  |
| Genesis/ <i>Génesis</i> 17:3-9; Psalm/ <i>Salmo</i> 105; John/ <i>Juan</i> 8:51-59                                             |
| <b>APR 12</b>                                                                                                                  |
| Jeremiah/ <i>Jeremías</i> 20:10-13; Psalm/ <i>Salmo</i> 18; John/ <i>Juan</i> 10:31-42                                         |
| <b>APR 13</b>                                                                                                                  |
| Ezekiel/ <i>Ezequiel</i> 37:21-28; Jeremiah/ <i>Jeremías</i> 31:10; John/ <i>Juan</i> 11:45-56                                 |
| <b>APR 14</b>                                                                                                                  |
| Isaiah/ <i>Isaías</i> 50:4-7; Psalm/ <i>Salmo</i> 22;<br>Philippians/ <i>Filipenses</i> 2:6-11; Luke/ <i>Lucas</i> 22:14-23:56 |

## WEEK AT A GLANCE/ SEMANA DE VISIÓN

### APRIL/ ABRIL 7-14

April 8 *Abril Monday/ Lunes*

- 5:30-6pm Adoration/ *Adoracion*
- 6-7:15pm Confirmation prep and First Communion/ *Preparacion de Confirmacion y Primera Comunion*
- 6pm ESL Classes/ *Clases de Ingles*

April 9 *Abril Tuesday/ Martes*

- 7pm Young Adults/ *Adultos Jovenes*
- 7pm K of C 3rd Degree/ *C de C 3 Grado*
- 7-9pm Adult Sacramental prep (Spanish)/ *Preparacion de Sacramentos para Adultos*

April 10 *Abril Wednesday/ Miercoles*

- 6pm RCIA
- 6pm Family Catechesis/ *Catequesis Familiar*

April 11 *Abril Thursday/ Jueves*

- 6pm ESL Classes/ *Clases de Ingles*

April 12 *Abril Friday/ Viernes*

- 5pm Fish Fry/ *Pez Frito*
- 6pm Stations of the Cross / *Estaciones de la Cruz*
- 6:30pm Lenten Bible Study/ *Estudio Biblico de Cuaresma*

April 13 *Abril Saturday/ Sabado*

- 7am-9am Adult Sacrament prep (Spanish)/ *Preparacion de Sacramentos para Adultos*

April 14 *Abril Sunday/ Domingo*

- 11:15am RE (K-8)/ *ER (K-8)*

**April 07/ Abril 2019**  
**Fifth Sunday of Lent/ Quinto Domingo de Cuaresma**

**PARISH SPIRITUAL FORMATION**  
*FORMACIÓN ESPIRITUAL PARA PARROQUIA*

**Weekly Adoration**  
**Mondays from 5:30-6pm.**

**Upcoming Events**

**EVERY FRIDAY OF LENT**

**Knights of Columbus Fish Frys**  
**5-6pm, Parish Hall**

**Stations of the Cross, 6pm, Church**

**Lenten Bible Study, 6:30-8pm, RE Bldg**

**Lenten Music & Prayer Evening**  
**Monday, April 15, 5:30-7pm**  
**Sanctuary**

~~~~~  
**Adoración Semanal los**  
**Lunes de 5:30-6pm.**

**Próximos Eventos**

**TODOS LOS VIERNES DE CUARESMA**

**Caballeros de Colón Pescado Frito**  
**5-6pm, Salón Parroquial**

**Estaciones de la Cruz, 6pm, Iglesia**

**Estudio Bíblico de Cuaresma, 6:30-8pm,**  
**Edificio de ER**

**Tarde de música y oración de la Cuaresma,**  
**Lunes 15 de Abril, 5:30-7pm Santuario**

**FORMED HIGHLIGHT OF THE WEEK**

- Check out the "Community" page at the bottom of your FORMED app when you log in to get easy Access to the parish "picks of the week"!
- TO deepen your faith, watch Episode Thirteen, "Our Eternal Destiny" of the *Echo* series by Bishop Donald Hying.
- **NO CODE NEEDED ANYMORE!** Simply go to [www.olvfortpayne.formed.org](http://www.olvfortpayne.formed.org) and you can create your account to get immediate access to FORMED.

**FORMED PUNTOS A DESTACAR ESTA SEMANA**

- ¡Mira la página de "Comunidad" en la parte inferior de tu aplicación FORMED cuando te conectas para obtener acceso fácil a las "selecciones de la semana" de la parroquia!
- PARA profundizar su fe, vea el episodio Trece, "Nuestro destino eterno" de la serie *Echo* del obispo Donald Hying.
- **NINGÚN CÓDIGO NECESARIO!** Simplemente vaya a [www.olvfortpayne.formed.org](http://www.olvfortpayne.formed.org) y puede crear su cuenta para obtener acceso inmediato a FORMED.

**VOCATIONS/VOCACIONES**

Please continue pray for vocations to the priesthood, religious, married and consecrated life.

If you are interested in learning more about either the priesthood or religious life, pick up a copy of the VISION magazine located in the vestibule for more information.

*Por favor, continuen orando por las vocaciones al sacerdocio, a la vida religiosa, casada y consagrada. Si está interesado en obtener más información sobre el sacerdocio o la vida religiosa, obtenga una copia de la revista VISION ubicada en el vestíbulo para obtener más información.*

~~~~~

Please continue to pray for the unborn and that life be protected from conception to natural death

**40 Days for Life Prayer Campaigns**

40 Days for Life Prayer Campaigns are happening NOW through April 14th in Birmingham AND Huntsville

If you desire to be a part of these efforts, go to: [40daysforlife.com](http://40daysforlife.com) to find exact times and locations



*Por favor, continúe orando por los no nacidos y que la vida esté protegida desde la concepción hasta la muerte natural.*

**Campañas de Oración de 40 Días por la Vida.**

*Las Campañas de Oración de 40 Días por la Vida están ocurriendo DESDE AHORA hasta el 14 de Abril en Birmingham Y Huntsville*

*Si desea ser parte de estos esfuerzos, vaya a: [40daysforlife.com](http://40daysforlife.com) para encontrar los horarios y lugares exactos*

**Save the Date/ Reserva La Fecha**

Friday May 3, First Communion Practice.

6pm for 10am Mass.

7pm for 1pm Mass.

Viernes 3 de Mayo, Práctica de Primera Comunión.

6pm para la Misa de las 10am.

7pm para la Misa de la 1pm.

Sunday May 5, First Communion, and May Crowning.

*Domingo 5 de Mayo, Primera Comunión, y Coronación de Mayo.*

**April 07/ Abril 2019**  
**Fifth Sunday of Lent/ Quinto Domingo de Cuaresma**

**FINANCIAL STEWARDSHIP/ADMINISTRACIÓN FINANCIERA**  
**MARCH/ MARZO 2019**

**CAPITAL CAMPAIGN/LA CAMPAÑA CAPITAL**

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| Amount pledged as of 03/31                | \$713,337. |
| Paid Pledges/ <i>Promesas Pagada</i>      | \$334,594. |
| Unpaid Pledges/ <i>Promesas No Pagada</i> | \$378,742. |

**BUILDING FUND:**

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Bldg. Fund Balance/ <i>Balance de Construcción</i> |            |
| Parish Debt/ <i>Deuda de la Parroquia</i>          | \$123,153. |

Say **YES** to God and join one of our many Ministries that we have in the parish!



¡Diga **SÍ** a Dios y únase a uno de nuestros muchos Ministerios que tenemos en la parroquia!

We would like to thank everyone that helped in the Lenten Food Drive, we are thankful for all the items that were donated to help those in need.

*Nos gustaría agradecer a todos los que ayudaron en la Recolección de Alimentos de Cuaresma, estamos agradecidos por todos los artículos que se donaron para ayudar a los necesitados.*

**Offertory Collection/Colecta de Ofertorio**  
**March/Marzo 25-31**

|                                                                                                |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Weekend offertory/ <i>Ofertorio fin de semana</i>                                              | \$4,241. |
| 2nd Collection: Catholic Relief Services<br><i>2da Colecta: Servicios Católicos de Auxilio</i> | \$1,462. |
| Daily Mass Collection/ <i>Colecta de Misa Diaria</i>                                           | \$0.     |

**Second Collection/Segunda Colecta**

Today– Christian Care Center  
*Hoy - Centro de Cuidado Cristiano*

Next Week – Seminarian Education Fund  
*Próxima Semana– Fondo Seminario de Educación*

**Hiding Nothing:** Holy Spirit , fire of love, come rest over me and make my tongue ready to confess my sins, that in revealing everything and concealing nothing, I may attain heavenly life.

-St. Anthony of Padua



**No esconder nada:** Espíritu Santo, fuego de amor, descansa sobre mí y prepara mi lengua para confesar mis pecados, para que al revelar todo y no ocultar nada, pueda alcanzar la vida celestial.

-St. Anthony de Padua